

3. marec 2026  
UTOROK

10/26

0,80 €

ROČNÍK 25

# PODDUKLIANSKE Novinky

[www.podduklianskenovinky.sk](http://www.podduklianskenovinky.sk) / [redakcia@podduklianskenovinky.sk](mailto:redakcia@podduklianskenovinky.sk)  
[www.facebook.com/Podduklianskenovinky](https://www.facebook.com/Podduklianskenovinky)

## Kto chce byť na čele Svidníka? Kto bude kandidovať na primátora?



## Kto chce byť na čele Svidníka? Kto bude kandidovať na primátora?

Primátorov miest, starostov obcí, poslancov mestských a obecných zastupiteľstiev, ale aj predsedov a poslancov samosprávnych krajov budeme voliť 24. októbra tohto roku. Predseda Národnej rady SR Richard Raši už oznámil, že na tento termín vyhlási spojené voľby do orgánov obcí a miest a tiež samosprávnych krajov.

Do voľieb tak ostáva necelých osem mesiacov a my sme preto oslovili, podľa nášho názoru potenciálnych kandidátov na funkciu primátora mesta Svidník. Telefonicky sme ich kontaktovali s jedinou otázkou, či môžu potvrdiť, že uvažujú o svojej kandidatúre na post primátora mesta Svidník.

Úradujúca primátorka Svidníka Marcela Ivančová stojí na čele mesta druhého volebného obdobia a na našu otázku reagovala takto: „**Veľmi ťažká otázka a veľmi skoro na definitívne vyjadrenie, ale v princípe si myslím, že nie je jediný dôvod, prečo by som nemala kandidovať. Všetko však závisí od situácie, aká nastane.**“

Krajský poslanec za okres Svidník Ján Vook, ktorý aktuálne pôsobí v Centre zdieľaných služieb v Giraltovciach, svoju kandidatúru na funkciu primátora Svidníka takisto nevyvylúčil.

„**Zvažujem to a určite sa nad touto myšlienkou budem zamýšľať. Som presvedčený, že mám čo mestu ponúknuť, nakoľko takmer 15 rokov sa snažím nielen naše mesto, ale aj náš región rozvíjať. Vždy som bol na**

**strane občanov a stále budem hájiť záujem mesta či regiónu.**“

Druhý krajský poslanec za okres Svidník Michal Il'kanin aktuálne pôsobí v podnikateľskej sfére a v minulosti bol aj prednostom Okresného úradu vo Svidníku.

Na našu otázku, či uvažuje o kandidatúre na post svidníckeho primátora, odpovedal takto: „**Nevyvylúčujem túto možnosť. Zvažujem, že by som mohol kandidovať na tento post.**“

Súčasný riaditeľ Technických služieb mesta Svidník Michal Goriščák bol v minulom volebnom období a istý čas aj v tom aktuálnom viceprimátorom Svidníka. Z funkcie odišiel po tom, čo vyhral výberové konanie na obsadenie funkcie riaditeľa Technických služieb mesta Svidník.

Aj jeho sme sa pýtali, či v blížiacich sa voľbách neuvažuje o svojej kandidatúre na funkciu primátora. „**Rozhodnúť sa kandidovať na tak dôležitý post, ako je primátor mesta, je vecou širokej dohody a, samozrejme, aj podpory. Zatiaľ takéto rozhodnutie nepadlo.**“

Najmladší mestský poslanec vo Svidníku Stanislav Hvozda sa v minulosti netajil svojimi ambíciami stať sa raz primátorom mesta. Preto sme do nášho rýchleho prieskumu zahrnuli aj jeho. Na otázku, či uvažuje o svojej primátorskej kandidatúre, reagoval pre naše noviny takto: „**Určite nie, neplánujem to, nemám takú ambíciu, chcem sa sústrediť na to, aby som ešte zozbieral skúsenosti.**“

Aká bude realita, ukážu až najbližšie týždne a mesiace.

(ps)



Marcela Ivančová



Ján Vook



Michal Il'kanin



Michal Goriščák



Stanislav Hvozda

## Nový prírastok na Technické služby

Starý vozový park Technických služieb postupne mesto Svidník obnovuje a už teraz je to 29 vozidiel a mechanizmov, ktoré čistia, vyvážajú, nakladajú, polievajú, jednoducho zlepšujú prácu na udržiavaní verejných priestranstiev mesta Svidník či pri nakladaní s odpadom.

Nové multifunkčné vozidlo KRAMER bude slúžiť na rôznorodé práce v meste. Z celkovej hodnoty vozidla 79 915 eur bez DPH, je regionálny príspevok z prostriedkov MIRRI 75% a zvyšná časť je naše spolufinancovanie.

“**Tento “malý” šikovný, ale veľmi užitočný stroj výrazne uľahčí prácu na zbernom dvore, ale aj na iných úsekoch, napr. pri upratovaní mesta, či pri snehových kalamitách.**

Od roku 2019 sme vložili do techniky a vybavenia TSMS takmer 700 000 eur. Je to neuveriteľná čiastka, ale intenzívnou prácou za celé obdobie a aktívnym prístupom sa podarilo získať prostriedky z externých zdrojov aj ušetriť vo vlastnom rozpočte.



“**Ďakujem za regionálny príspevok Okresnému úradu vo Svidníku, ktorý nás podporil v žiadosti o nákup tohto nového vozidla,**“ informovala primátorka mesta Svidník Marcela Ivančová.

Nákup multifunkčného vozidla značky Kramer je s finančnou podporou Ministerstva investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky - program Podpora najmenej rozvinutých okresov.

(kt)

## Richard Šveda a Ľubica Čekovská medzi svidníckymi zuškármi

**Veľmi zaujímavú a hlavne výnimočnú návštevu mali minulý týždeň v Základnej umeleckej škole vo Svidníku.**

Medzi žiakov a pedagógov prišli vzácní hostia - významná slovenská skladateľka a interpretka Ľubica Čekovská a renomovaný operný spevák Richard Šveda, rodák zo Svidníka a bývalý absolvent svidníckej ZUŠ-ky.

Absolvovali besedu so svidníckymi žiakmi a ako nám povedal riaditeľ Základnej umeleckej školy Marcel Prokop, aj čo - to ukázali zo svojho umenia.

Svidnícky rodák Richard Šveda zaspieval jednu zo svojich piesní a Ľubica Čekovská ho doprevádzala na klavíri, no a spoločne si zahrali a zaspievali aj so samotnými deťmi.

Podľa Marcela Prokopa chcú aj



takouto formou, teda stretávaním sa so známymi osobnosťami hudobnej scény, prilákať deti k umeniu, spevu a hudbe.

Toto stretnutie sa podarilo vďaka tomu, že Richard Šveda a Ľubica Čekovská do Svidníka pricestovali kvôli účasti v programe mesta Svidník venovanom Medzinárodnému dňu žien. Slávnostný program sa vo svidníckom Dome kultúry s párdňovým predstihom konal v uplynulú sobotu 28. februára.

## Svidnícki mestskí poslanci mierne ubrali z navrhovaného bankového úveru

**Návrh 1. zmeny rozpočtu mesta Svidník na tento rok predkladal zastupujúci vedúci Odboru financií a ekonomiky škôl Mestského úradu Stanislav Fek. Mestská rada na svojom zasadnutí 18. februára odporučila návrh prerokovať a schváliť s navýšením 25-tisíc eur na rekonštrukciu miestnych komunikácií a chodníkov.**

Na rozdiel od pôvodného návrhu, ktorý mali mestskí poslanci na stoloch na zasadnutí 12. februára, napokon neschvaľovali návrh na vzatie bankového úveru vo výške 1 milióna eur, ale 891 900 eur. Zo zoznamu vypadlo 123 730,00 eur na kúpu pozemkov od podnikateľa Petra Pilipa.

Mestské zastupiteľstvo pritom ich kúpu riadne schválilo a pozemky sú potrebné na prístup k bytovke na Ulici Sovietskych hrdinov, konkrétne za Školou umeleckého priemyslu. Rovnako zo zoznamu vypadlo 3 000 eur na kúpu výpočtovej techniky.

Vráťme sa na chvíľu k rokovaniu Mestskej rady, ktoré bolo 18. februára, teda šesť dní po tom, čo Mestské zastupiteľstvo neschválilo pôvodne navrhovanú prvú zmenu rozpočtu. Z piatich členov Mestskej rady boli na zasadnutí prítomní traja členovia - viceprimátor Vladimír Kaliňák a poslanci Martin Miščík a Stanislav Hvozda, s tým, že členovia Mestskej rady a poslanci Matúš Majda a Vladimír Žak boli ospravedlnení. V zmysle dohody zo zasadnutia mestského parlamentu boli na zasadnutie svidníckej Mestskej rady prizvaní aj ostatní mestskí poslanci. Túto možnosť využili poslanci Cyril Dudáš, Jana Mihaličová, Slavomír Sakalík, Ondrej Tyč, Jozef Vencurik a Martin Ždiňák.

Podľa zverejnenej zápisnice „prebehla diskusia o spôsobe hlasovania, pričom poslanci sa dohodli na možnosti hlasovať o jednotlivých bodoch uznesenia samostatne.“ K prijatiu termínovaného úveru vo výške 10 000 eur na realizáciu nových miestnych komunikácií v diskusii poslanci odporučili navýšiť čiastku o 15 000 eur. Dohodli sa, že za účelom realizácie poslancekých návrhov bude poskytnutých na každý volebný obvod suma 15 000 eur.

V rozprave na zasadnutí Mestskej rady primátorka informovala o doručení výzvy na vypratanie pozemkov od majiteľa Petra Pilipa. Podľa zápisnice bolo poukazané na potrebu vyriešenia odkúpenia pozemkov v súlade s platným uznesením Mestského zastupiteľstva, aby sa predišlo právnym sporom a ďalším komplikáciami. Zo strany poslancov MsZ zazneli odporúčania rozdeliť kúpnu cenu na dve splátky a financovať ju z vlastných zdrojov.

Prišlo zasadnutie Mestského zastupiteľstva v pondelok 23. februára a o jednotlivých návrhoch na financovanie investičných akcií mesta z bankového úveru poslanci hlasovali samostatne, teda tak, ako sa dohodli na zasadnutí Mestskej rady.

Postupne schválili prijatie termínovaného úveru vo výške 663 000 eur na krytie kapitálových výdavkov mesta Svidník za účelom Rekonštrukcie nájomných bytov (Stavebná úprava nájomných bytov bytovom dome v meste Svidník, ktoré nezodpovedajú základným požiadavkám na stavby), teda niekdajšieho internátu SOU strojárského, ďalej prijatie termínovaného úveru vo výške 79 800 eur na krytie kapitálových výdavkov mesta Svidník za účelom rekonštrukcie krytej plavárne (Znižovanie energetickej náročnosti Krytej plavárne pri ZŠ 8. mája vo Svidníku), rovnako prijatie termínovaného



**Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku schválilo aj prijatie termínovaného úveru vo výške 25 000 eur na realizáciu nových miestnych komunikácií**

úveru výške 35 700 eur na krytie kapitálových výdavkov mesta Svidník za účelom rekonštrukcie amfiteátra, prijatie termínovaného úveru výške 16 300 eur na krytie kapitálových výdavkov mesta Svidník za účelom vybudovania kontajnerových stojísk (Vybudovanie kontajnerových stojísk v meste Svidník), schválili aj prijatie termínovaného úveru výške 50 500 eur na krytie kapitálových výdavkov mesta Svidník za účelom spolufinancovania projektu „Dukla - Svidník na dvoch kolesách,“ prijatie termínovaného úveru výške 21 600 na krytie kapitálových výdavkov mesta Svidník za účelom rekonštrukcie cesty na letisko a napokon aj prijatie termínovaného úveru vo výške 25 000 eur na realizáciu nových miestnych komunikácií.

Celkovo tak schválili prijatie termínovaného úveru do výšky 891 900 eur. (ps)

## Spílili tri smreky pred budovou SNM - Múzea ukrajinskej kultúry vo Svidníku

**Tri smreky pred centrálnou expozíciou SNM - Múzea ukrajinskej kultúry na svidníckej pešej zóne sú minulosťou. Podľa slov riaditeľa Jána Pivovarníka ich museli dať spíliti kvôli bezpečnosti.**

„Predsa len už boli veľmi vysoké, jeden z nich mal cez osemnásť metrov, boli na verejnom priestranstve, pod nimi detské ihrisko, takže sme museli prihliadať hlavne na bezpečnosť,“ povedal pre naše noviny riaditeľ SNM - Múzea ukrajinskej kultúry vo Svidníku Ján Pivovarník, podľa ktorého majú k dispozícii všetky potrebné stanoviská a povolenia.

Spílenie troch veľkých smrekov zrealizovali bratia Jurinovci, ktorí sa špecializujú na výškové práce. Ako mnohí Svidničania počas minulého týždňa isto videli, smrekov zrezávali postupne zhora smerom dolu a pracovníci SNM - Múzea ukrajinskej kultúry sa následne postarali o odpratanie spílených

stromov a konárov.

„Ospravedlňujeme sa, že sme trochu zmenili scenériu pešej zóny, ale inak sa nedalo, keďže mali plytké korene a už boli nebezpečné. Napokon, pekne sa po ich spílení ukázala fasáda našej budovy a ako som už uviedol, konat' sme museli hlavne kvôli bezpečnosti,“ dodal riaditeľ SNM - Múzea ukrajinskej kultúry vo Svidníku Ján Pivovarník. (ps)



**Spílenie troch veľkých smrekov zrealizovali bratia Jurinovci, ktorí sa špecializujú na výškové práce...**



# Ako ďalej so svidníckym letným kúpaliskom?

**Ako sme už na našich stránkach informovali, svidnícki mestskí poslanci sa s majiteľom prešovskej firmy, ktoré má v dlhodobom prenájme letné kúpalisko vo Svidníku, zhodli na ukončení prenájmu. Je to však len prvotná zhoda a aby k ukončeniu nájomného vzťahu skutočne došlo, sú potrebné ďalšie rokovania.**

Na februárovom zasadnutí svidníckeho mestského parlamentu poslanec Stanislav Hvozda ocenil, že za tie roky urobil prevádzkovateľ kúpaliska perfektnú robotu. „**Avšak kúpalisko nie je atraktívne pre našich občanov. Občania by ocenili to, aby sme mali čisté kúpalisko. A aby rodiny s deťmi tam nenechali majland. Aby sme ich nevyháňali k vodopádu. My nepotrebujeme tisíce Poliakov na kúpalisku,**“ povedal poslanec Stanislav Hvozda. Konateľ prešovskej spoločnosti Jozef Král vo voľnej diskusii spomenul aj fakt, že podnikanie v tejto oblasti vôbec nie je ľahké.

Ťažké pre nich bolo koronové obdobie a aj nárasty cien energií urobili svoje. „**Nemám problém, aby sme to ukončili. Ale treba sa rozhodnúť, aby ten, kto to bude prevádzkovať, mal dostatok času pripraviť sa na sezónu,**“ dodal Jozef Král, ktorý napokon navrhol ukončiť spoluprácu. „**Tam, kde nás nechcú, my sa tlačit' nebudeme,**“ dodal Jozef Král.

Je však potrebné ozrejmiť, že budova Aquaruthenie s vnútornými bazénmi, saunami a podobne, je majetkom prešovskej spoločnosti a vonkajšie letné kúpalisko má prešovská spoločnosť iba v prenájme od mesta. Napokon poslanec Stanislav Hvozda dodal, že letné vonkajšie kúpalisko by malo ísť pod správu Technických služieb. Malo by byť podľa neho najmä čisté a cenovo dostupné. Poslanci vraj cítia aj kritiku Svidničanov zo sociálnych sietí.

Napokon sa poslanci zhodli na tom, aby bol zmluvný vzťah s prevádzkovateľom letného kúpaliska ukončený a začali sa čo najskôr rokovania, aby letné kúpalisko prešlo pod správu Technických služieb mesta Svidník. A najmä to, aby sa stihla nasledujúca letná sezóna.

Diskusia o tom, ako ďalej so svidníckym letným kúpaliskom, pokračovala pred pár dňami na zasadnutí svidníckej Mestskej rady, ktorá bola rozšírená aj o ďalších poslancov a tiež samotného Jozefa Krála i riaditeľa Technických služieb mesta Svidník Michala Goriščáka.

Mestská rada podľa zverejnenej zápisnice rokovala o ukončení nájomného



**Viaceri poslanci MsZ podľa zápisnice z Mestskej rady uviedli, že považujú sumu, ktorú Jozef Král predložil, za vysokú...**

vzťahu a ďalšom postupe pri prevzatí a prevádzkovaní areálu letného kúpaliska. Jozef Král prezentoval svoj pohľad na hodnotu investícií, a uviedol, že investície boli realizované s cieľom modernizácie a zatraktívnenia areálu letného kúpaliska.

Viaceri poslanci MsZ podľa zápisnice uviedli, že považujú sumu, ktorú Jozef Král predložil, za vysokú. V zápisnici však žiadna suma uvedená nie je. Poslanci odporučili vykonanie spoločnej fyzickej inventarizácie majetku za účasti oboch strán a zabezpečenie vypracovania nezávislého znaleckého posudku, ktorý objektívne určí aktuálnu hodnotu investícií.

Zároveň konštatovali, že je potrebné nastaviť postup tak, aby bolo vysporiadanie ukončené v primeranom termíne a aby bolo možné zabezpečiť ďalšie prevádzkovanie areálu letného kúpaliska. Jozef Král deklaroval pripravenosť poskytnúť súčinnosť pri inventarizácii a ďalšom postupe. (ps)

## Mesto Svidník začalo s výstavbou nových nájomných bytov, odovzdalo už stavbu zhotoviteľovi. Kedy a kde žiadať o byt?

**Mesto Svidník práve začalo stavbu nových nájomných bytov, ktoré vzniknú z nefunkčného objektu bytového domu v bývalom areáli Stredného odborného učilišťa.**

Svidník získal podporu vo výške 2 162 850 eur na stavebnú úpravu nájomných bytov, ktoré nezodpovedajú základným požiadavkám stavby a na obstaranie technickej vybavenosti vo výške 206 530 eur zo Štátneho fondu rozvoja bývania (ŠFRB), dofinancovanie 663 tis. eur je z úveru.

### ZHOTOVITEĽ DIEĽA JE ZAVIAZANÝ STAVBU UKONČIŤ DO 20 MESIACOV OD PREVZATIA

Aktuálne mesto Svidník odovzdalo stavbu zhotoviteľovi, ktorým sa vo verejnej súťaži stala spoločnosť Kondor-SP, s.r.o. Zhotoviteľ diela je zaviazaný stavbu ukončiť do 20 mesiacov od prevzatia.

„**Ponúknuť nájomné bývanie je veľmi dôležité a v našom meste podporujeme rodiny pri vytváraní svojho zázemia aj na dlhé roky. Nové byty, ktoré sú výrazným impulzom pre rozvoj mesta, pomôžu rodinám k dostupnejšiemu bývaniu a zároveň je to pre mesto príležitosť ako dať druhú šancu aj samotnej budove. Je odborníkmi v oblasti stavebníctva potvrdené, že obnova starej budovy ušetrí až 20% nákladov v porovnaní s budovou postavenou od základov,**“ ozrejmila primátorka mesta Svidník Marcela Ivančová.

Bytový dom prinesie záujemcov možnosť získať nájom v jednom z 52 bytov. Bytový dom má 7 podlaží, disponovať bude 6 trojizbovými bytmi s výmerou viac ako 74m<sup>2</sup> a 46 dvojizbových bytov s výmerou viac ako 50 m<sup>2</sup>. Samotná stavba prinesie aj zrevitalizovanie celého blízkeho okolia. Pribudnú nové parkovacie miesta pre 79 áut a vybudovaná bude aj nová prístupová cesta a chodník pre peších.

**Bytový dom prinesie záujemcov možnosť získať nájom v jednom z 52 bytov. Bytový dom má 7 podlaží...**

„**Mnoho Svidničanov sa teší z možnosti nového nájomného bývania vo Svidníku a netrpezlivo očakávajú správu o podávaní žiadosti o byt.**

**Žiadosti budeme čoskoro prijímať, hneď po zverejnení podmienok nájmu. Občania sa dozvedia o všetkých podrobnostiach nájmu z dostupných elektronických a printových zdrojov a nemusia sa obávať, že by sa k nim informácia nedostala,**“ uzavrela PR manažérka mesta Svidník Kristína Tchirová. (ks)





# Na prerobenie priestorov Spojenej školy pre potreby gymnázia treba 450-tisíc eur

**Na to, aby sa Gymnázium DH mohlo z centra mesta presťahovať do priestorov Spojenej školy na Centrálnej ulici, je potrebných približne 450-tisíc eur. Pre naše noviny to povedala hovorkyňa Prešovského samosprávneho kraja Daša Jeleňová.**

Reagovala tak na naše otázky, v akom stave je aktuálne zlučovanie Gymnázia DH a Spojenej školy vo Svidníku, aké rekonštrukčné práce a v akej hodnote sa musia urobiť v priestoroch Spojenej školy, aby sa tam mohlo presťahovať Gymnázium DH a koľko to bude stáť a z čoho to bude Prešovský samosprávny kraj financovať?

„Zlučenie Gymnázia duklianskych hrdinov vo Svidníku so Spojenou školou je v procese a Prešovský samosprávny kraj ako zriaďovateľ robí všetky potrebné kroky, aby k 1. septembru 2026 vznikla vo Svidníku spojená škola s názvom Gymnázium duklianskych hrdinov, Obchodná akadémia a Základná škola, Centrálna 464, Svidník,“ vyhlásila hovorkyňa Daša Jeleňová a pokračovala, že v jarných mesiacoch tohto roku prebehnú v priestoroch na Centrálnej 464 vo Svidníku rekonštrukčné práce s cieľom modernizácie priestorov tak, aby vyhovovali moderným podmienkam vyučovania. „Prebehne rekonštrukcia, resp. úprava napríklad odborných učební - laboratórií chémie, fyziky, či biológie v súlade so štandardami a materiálno technickými požiadavkami. Rekonštrukcia priestorov bude realizovaná vo výške približne 450 000 eur z rozpočtu PSK,“ doplnila Daša Jeleňová. Ako sme sa od nej ďalej dozvedeli, Prešovský samosprávny kraj má projektovú dokumentáciu a prebieha stavebné konanie k zámeru výstavby novej športovej haly, resp. telocvične v areáli Spojenej školy.

„Súčasťou nebude hľadisko pre 500 divákov, keďže ide o školskú telocvičňu,“ informovala hovorkyňa Prešovského samosprávneho kraja.

Na webovej stránke mesta Svidník je však zverejnené stavebné povolenie k navrhovanému stavebnému objektu telocvične. Napojiť sa má na existujúci objekt Spojenej školy pomocou navrhovaného spojovacieho krčka. Miestom napojenia budú priestory pôvodnej učebne napojené, ktorá sa rozdelí na menšiu učebňu a chodbu a napojí sa na krčok.

Súčasťou telocvične bude vstupná hala, šatne s hygienickým zázemím, sociálne zariadenia pre návštevníkov, ekonomat, sklady náradia, technická miestnosť, priestory kabinetov a priestory pre trénerov.

Ako sa ďalej píše vo vydanom stavebnom povolení, „v priestore po stranách hracej plochy boli navrhnuté teleskopické interiérové tribúny, so skladacími plastovými sedadlami v štyroch radoch, s celkovou kapacitou tribún min. 500 osôb.

Po stranách tribún sa osadí bezpečnostné zábradlie. Vzhľadom k tomu, že nedochádza k navýšeniu počtu žiakov, resp. pedagógov školy, nedochádza ani k navýšeniu počtu existujúcich parkovacích miest. Tieto sú v súčasnosti v dostatočnom počte.“ Stavebník - Prešovský samosprávny kraj - v rámci stavebného konania reagoval aj na námietku, ktorá sa týkala využitia telocvične. „Navrhovaná telocvičňa bude slúžiť výhradne potrebám Spojenej školy a v prípade umožnenia potrieb športových klubov v rámci mesta, bude toto iba pre potreby zabezpečenia tréningových aktivít a to výhradne pre vopred odsúhlasené tréningové aktivity športových klubov.“

Zároveň bol stavebníkom doručený prepočet počtu požadovaných parkovacích stojísk pre navrhovanú stavbu spolu so situáciou existujúcich parkovacích plôch. Vo výpočte je podľa stavebného povolenia uvedený požadovaný počet parkovacích stojísk 16 a počet existujúcich parkovacích stojísk 19, čo spĺňa požiadavky normy pre pokrytie nárokov statickej dopravy riešených objektov. Zároveň je vo výpočte uvedené že bude dochádzať k zastupiteľnosti odstavňích plôch s ohľadom na prevádzku, nakoľko sa s činnosťou športových klubov neuvažuje počas doby prebiehajúcej výučby. Stavebný úrad preto nenašiel také dôvody, ktoré by bránili vydaniu stavebného povolenia.

## Nuž a čo s budovou Gymnázia DH na pešej zóne?

Aj na to sme sa pýtali hovorkyne Prešovského samosprávneho kraja. Zaujímalo nás aj to, či primátorka Svidníka požiadala o rokovanie ohľadom prípadného prechodu budovy do vlastníctva mesta, či je takáto možnosť reálna, čo musí mesto splniť, aby získalo budovu napríklad za 1 euro, prípadne akú kúpnu cenu navrhuje PSK a či jej pravdou, že budovu Gymnázia môže získať iná škola pôsobiaca v meste Svidník, no nie v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta? „Mesto Svidník nepožiadalo písomne o prevod vlastníctva budovy gymnázia,“ podotkla hovorkyňa PSK Daša Jeleňová a pokračovala, že na úrovni predsedu PSK prebehlo rokovanie s primátkou mesta Svidník, kde sa zvažovali viaceré možnosti usporiadania právnych vzťahov k majetkom v prípade prevzatia zriaďovateľskej funkcie ku gymnáziu mestom. Následne vstúpila do účinnosti nová legislatíva, ktorá to znemožnila.

„Aktuálne rozhodnutie o ďalšom využití budovy gymnázia bude štandardne v kompetencii zastupiteľstiev kraja a mesta Svidník. V súvislosti s poslednou otázkou - nemáme vedomosť o žiadnej žiadosti iného záujemcu o túto budovu, takže úvahy o „získaní“ budovy sú v tejto chvíli bezpredmetné.

Samosprávny kraj s prebytočným alebo nepotrebným majetkom nakladá v súlade so zákonom o majetku vyšších územných celkov a so zásadami hospodárenia, ktoré schvaľuje zastupiteľstvo kraja, ide o štandardné procesy v zmysle platnej legislatívy,“ uzavrela hovorkyňa Daša Jeleňová.

(ps)

## HOVORKYŇA PSK, DAŠA JELEŇOVÁ:

„Aktuálne rozhodnutie o ďalšom využití budovy gymnázia bude štandardne v kompetencii zastupiteľstiev kraja a mesta Svidník.“



## HOVORKYŇA PSK, DAŠA JELEŇOVÁ:

„Prebehne rekonštrukcia, resp. úprava napríklad odborných učební - laboratórií chémie, fyziky, či biológie v súlade so štandardami a materiálno technickými požiadavkami. Rekonštrukcia priestorov bude realizovaná vo výške približne 450 000 eur z rozpočtu PSK.“

# Podujatie Šaliansky Maťko sa teší obľube

Už po 31. krát sa realizovala recitačná súťaž, ktorá vznikla v Šali, Šaliansky Maťko Jozefa Cígera Hronského. Okresné kolo tohto podujatia sa konalo v Giraltovciach v utorok 24. februára 2026. Žiaci druhých až siedmych ročníkov v troch vekových kategóriách sa mohli predstaviť odbornej porote svojim recitačným umením prostredníctvom prezentovania diel slovenských autorov.

Umiestnenia získali najlepší recitátori. V prvej kategórii sa z prvého miesta tešil Andreas Janič (Spojená škola, Centrálna 464, Svidník) a druhé miesto patrilo Andrei Klemovej (Súkromná základná škola, Dukelská 33, Giraltovce). Tretie miesto si svojím výkonom zaslúžila Dorota Jurková (Spojená škola, Dukelská 26/30, Giraltovce). Pochvalné uznanie patrí Karolíne Bilej (ZŠ Alexandra Pavloviča, Komenského 307/22, Svidník).

V druhej kategórii bola najúspešnejšia Viktória Maťašová (Súkromná základná škola, Dukelská 33, Giraltovce). Na druhom mieste sa umiestnila Michaela Simčíková (Spojená škola, Centrálna 464, Svidník) a tretie miesto získala Vanesa Dubcová (ZŠ Karpatská 803/11, Svidník). Pochvalné uznanie si odniesla Lejla Gajdošová (ZŠ 8. mája, Svidník).

Víťazkou tretej kategórie sa stala Lea Labunová (ZŠ Karpatská 803/11, Svidník), hneď za ňou skončil Pavol Lechman (Súkromná základná škola,



Dukelská 33, Giraltovce). Tretie miesto obsadila Laura Mervová (ZŠ Alexandra Pavloviča, Komenského 307/22, Svidník).

Úspešní recitátori okresného kola postúpili do kola krajského, ktoré sa bude konať v Prešove 12. marca 2026. Všetkým recitátorom srdečne blahoželáme a želáme veľa úspechov v krajskom kole.

**Jana Čubirková**

## Zo šiesteho ročníka Plesu priateľov Folklorneho súboru Makovica

Valentínska sobota 14. februára 2026 patrila ukončeniu plesovej sezóny v našom regióne. Po roku sa opäť na „Motoreste Polianka“ stretli plesajúci 6. Plesu priateľov FS Makovica. Členovia, aktuálni a bývalí, rodinní príslušníci aj ich známi, Svidničania i cezpoľní bez akýchkoľvek väzieb... podujatie pre všetkých, ktorí sa chcú vyspievať a poriadne vytancovať.

S tradíciou organizovania vlastného plesu sme prišli už v roku 2019, kedy sme si určili aj to, že chceme byť posledným spoločenským podujatím pred začiatkom pôstu. Druhým základným prvkom bola prítomnosť ľudovej cimbalovej hudby, ktorá našich hostí bude sprevádzať celým večerom. Tento rok našich plesajúcich zabávala ľudová hudba Dzugasovci z Prešova. Potvrďujeme chýry, že latku opäť posunuli o niečo vyššie (organizačný výbor vrelo odporúča). Ak by ste sa spolu s nami chceli zabaviť o rok, tak si v kalendárikú môžete už teraz poznačiť dátum 6. februára 2027. Len pozor na spustenie predaja, lebo tento rok sa 120 lístkov rozchytalo už za desať dní.

Za bohatú tombolu by folklórny súbor Makovica chcel opätovne poďakovať spoločnostiam: Špik elektroz Bardejova, Jaco security - Jakub Jacko, Hotel Slávia Svidník SPA & RESTAURANT, Vermex LOKAL Beer & Restaurant, Domašovo - Maxis spol s.r.o., SLUŽBYT s.r.o., rezbárstvo Orenič, Salón Lenka, kníhkupectvo Medzi riadkami, Mishell Nails & Beauty, Limo service,



Simona Siroková photography, Sorbel s.r.o. - bitúnok Stročín, ANNAX Group s.r.o., BARBER CLUB SK, MARMON - SK, RIKOSTAV s.r.o., TOMWOOD s.r.o., SAD Svidník, Predajňa sudových vín Svidník - Ján Vaňko, Penelope a Javier, s.r.o., POS Svidník a p. Hrivcovi, p. Bojkasovi, p. Vanátovi.

**FS Makovica**



# Prešovský kraj zaznamenal v roku 2025 rekordnú návštevnosť

## Výrazne si medziročne polepšil aj okres Svidník o 28 %

Návštevnosť Prešovského kraja dosiahla v roku 2025 historické maximum. Prešovský kraj navštívilo 1 144 286 návštevníkov ubytovacích zariadení. Medziročne ide o vyše 7% rast, preknaný bol aj historicky najúspešnejší rok 2019. Zahraniční návštevníci tvorili 29 percent návštevnosti.

Podľa údajov Štatistického úradu SR dosiahol počet návštevníkov úroveň, ktorá prekonalala výsledky z roku 2019, ktorý bol doteraz považovaný za najúspešnejší v cestovnom ruchu. Prešovský kraj je tretím najviac navštevovaným krajom na Slovensku.

V Prešovskom kraji sa v roku 2025 ubytovalo 1 144 286 návštevníkov ubytovacích zariadení. V kraji sa ubytovalo o vyše 76 000 návštevníkov viac ako vlani, čo predstavuje 7% nárast. V porovnaní s historicky najúspešnejším predcovidovým rokom 2019 ide o 3,3% nárast. Najsilnejším mesiacom roka bol jednoznačne august so 150 629 návštevníkmi.

Absolútny prím návštevnosti kraja tvoria Vysoké Tatry a ich okolie. Najsilnejším okresom Prešovského kraja z hľadiska návštevnosti je Poprad (793 733 návštevníkov UZ), nasledujú okresy Kežmarok (118 958 návštevníkov UZ), Prešov (55 420), Bardejov (50 594) a Stará Ľubovňa (38 353 návštevníkov UZ). Výrazne si medziročne polepšili nielen okres Poprad + 8,8% rast návštevnosti, Kežmarok +11,7 %, ale aj Stará Ľubovňa s nárastom 21 %, Svidník 28 % a Levoča 10 % nárast.

### NÁRAST ZAHRAŇIČNÝCH NÁVŠTEVNÍKOV

Z celkového počtu ubytovaných hostí tvorili zahraniční návštevníci 29 %. Spolu v kraji oficiálne prenocovalo 332 722 cudzincov, čo je o vyše štyridsaťtisíc viac ako vlani. Medziročný rast zahraničnej klientely je 14 % (domáci turisti medziročne rástli s takmer 5% podielom).

Spoločne bolo v Prešovskom kraji zaevidovaných 3 201 734 prenocovaní, cudzinci tvorili 27% podiel. Priemerná doba pobytu sa pohybuje na úrovni 2,8 noci.

Výrazne rastie záujem Poliakov, medziročne ich do Prešovského kraja prišlo o 27 % viac. Po českých návštevníkoch sú druhými najčastejšími zahraničnými návštevníkmi PSK. Tretia priečka patrí Maďarom, nasleduje Ukrajina,



Vysoké Tatry, foto: F. Lehotský, KOČR SVS

Nemecko a Litva. Najvýraznejšie rástli počty okrem poľských návštevníkov aj pri návštevníkoch z Litvy (+34 %), Spojeného kráľovstva (+27 %), Nemecka (+23 %), Lotyšska a Maďarska (+18 %) i USA (+19 %).

Svoje výsledky priniesol posilnený marketing na zahraničie. „V spolupráci s partnermi sme realizovali kampane cieleňé na letnú a zimnú sezónu. Výrazne sme v roku 2025 posilnili aktivity práve na poľskom trhu, zvlášť v prihraničných krajoch. Sme radi, že čísla nárastu hovoria o správnom rozhodnutí a v týchto aktivitách budeme pokračovať aj v aktuálnom roku, s rozšírením na ďalšie trhy,“ uviedol M. Janoško, výkonný riaditeľ KOČR Severovýchod Slovenska.

KOČR Severovýchod Slovenska spustila činnosť vlastnej incomingovej kancelárie Northeast Slovakia Travel, ktorá realizovala priame stretnutia so zástupcami zahraničných cestovných kancelárií, pripravila prezentácie regiónu na infocestách a FAM tripe pre touroperátorov zo zahraničia, najmä pobaltských krajín. Aktivity boli realizované z členského príspevku Prešovského samosprávneho kraja a dotácie Ministerstva cestovného ruchu a športu SR. Okrem propagácie na zahraničnom trhu realizovala KOČR Severovýchod Slovenska aj viaceré aktivity na Slovensku. Išlo najmä o marketing cieleňé na podporu návštevnosti kraja, propagáciu menej známych lokalít a tiež aktivity na rozvoj turistickej infraštruktúry a prepojenie spolupráce všetkých odvetví cestovného ruchu.

Pre rodiny s deťmi bol pripravený už 10. ročník obľúbenej cestovateľskej súťaže Legendarium, do ktorej sa zapojilo vyše 5 000 detí s rodičmi a rodinnými príslušníkmi. Pokračovať bude aj v roku 2026.

Prezentačné aktivity budú zvlášť smerované aj na Múzeum moderného umenia A. Warhola v Medzilaborciach, ktoré čaká veľké otvorenie po rekonštrukcii v jeseni tohto roka. Novinkou je zavedenie zľavovej karty Prešov Region Travel Card v jarných mesiacoch roku 2026.

Barbora Čechová, PR KOČR Severovýchod Slovenska

Výrazne si medziročne v návštevnosti polepšili nielen okres Poprad + 8,8% rast návštevnosti, Kežmarok +11,7 %, ale aj Stará Ľubovňa s nárastom 21 %, Svidník 28 % a Levoča 10 % nárast.



## Kedy bude 14. ročník Rusínskeho festivalu?

14. ročník Rusínskeho festivalu sa bude vo Svidníku konať v termíne od 25. do 31. mája 2026. Organizátori už pracujú na príprave tohtoročného programu.

Načrime však do nedávnej minulosti. 13. ročníku Rusínskeho festivalu neprialo počasie. V piatok večer pršalo, v sobotu dážď síce ustál, no bolo chladno a až nedeľa priniesla o čosi lepšie podmienky pre účinkujúcich i divákov.

A čo mohli diváci vidieť vlani? V piatkovom večernom programe v areáli amfiteátra lákal už tradične PULS, ale aj spevák Alan Murín. V sobotu bol hlavnou hviezdou spevák Adam Ďurica a v nedeľu sa o vyvrcholenie starala kapela IKONITO a speváčky projektu Korene. Samozrejme, program Rusínskeho festivalu bol doplnený o folklórne a ľudové vystúpenia hlavne domácich kolektívov, od tých detských až po seniorské. Program tohtoročného ročníka síce ešte nie je známy, ale už vieme povedať, že posledný májový týždeň bude patriť kultúre.

(pn)





## ŠACH: Mladší žiaci ZŠ Karpatská Svidník sa stali Majstrami Prešovského kraja!

Vo štvrtok sa v Bardejovskej Novej Vsi konali Majstrovstvá Prešovského kraja školských tímov ZŠ a SŠ v zrýchlenom šachu. Súťažili štvorčlenné školské družstvá s povinnou účasťou dievčaťa v zostave. Hralo sa systémom na 7 kôl tempom hry 10 minút+2 sekundy na ťah.

V kategórii starších žiakov obsadila 10. miesto Cirkevná základná škola sv. Juraja Svidník v zostave Filip Haník, Mia Božiková, Filip Božik a Michal Bar-kóci, a na 12. mieste skončila Základná škola Kračúnovce v zostave Melánia Čmilňáková, Matúš Čmilňák, David Kapusta a Matyáš Svoboda.



V kategórii žiakov 1. stupňa sa Majstrami Prešovského kraja stalo družstvo Základná škola Karpatská Svidník aj napriek absencii dievčaťa. Šikovná trojica mladých šachistov Šimon Krištof, Simon Pytliak a Martin Demko dokázala spolu vyhrať šesť zápasov a jeden remizovať, čo znamenalo 1. miesto a postup na Majstrovstvá Slovenska! Navyše v individuálnom hodnotení každý z nich obsadil 1. miesto na svojej šachovnici.

### Grand Prix Slovenska

Výbornú formu potvrdili mladí šachisti zo Šachového klubu Stropkov+Svidník v sobotu v Humennom na turnaji Grand Prix Reinter v šachu mládeže do 14 rokov. Osemročný Simon Pytliak obsadil 2. miesto v celkovom poradí zo 40 účastníkov a 1. miesto do 11 rokov. Marko Vanát sa stal víťazom medzi chlapcami do 8 rokov. Dobre si počínali aj osemroční šachisti Martin Demko a Oliver Olčák.

Juraj Lažo

## Ošetrovné cez jarné prázdniny počas uzatvorenia materských škôl: Rodičia majú nárok na dávku, ak je škôlka uzatvorená rozhodnutím príslušných orgánov

Vzhľadom na blížiacu sa jarné prázdniny si môžu poistenci, ktorí sa potrebujú starať o škôlkarov, uplatniť nárok na ošetrovné z dôvodu uzatvorenia materských škôl. Poistenec má nárok na dávku ošetrovné v prípade, ak sa osobne a celodenne stará o dieťa z dôvodu, že materská škola je počas obdobia školských prázdnin uzatvorená rozhodnutím príslušných orgánov (napr. zriaďovateľom).

V takom prípade je potrebné vyplniť tlačivo Žiadosť o ošetrovné z dôvodu uzavretia školy, predškolského zariadenia alebo zariadenia sociálnych služieb, ktoré je k dispozícii na webovej stránke Sociálnej poisťovne v časti Formuláre ako formulár s poradovým číslom 278.

### Postup podania žiadosti

Poistenec na žiadosti uvedie presný dátum odkedy - dokedy si uplatňuje nárok na dávku, meno a priezvisko dieťaťa, vypíše a podpíše vyhlásenie na zadnej strane. Žiadosť je potrebné predložiť na potvrdenie materskej školy, následne na potvrdenie zamestnávateľovi (ak ide o zamestnanca) a potom doručiť príslušnej pobočke Sociálnej poisťovne, ktorá vykonáva nemocenské poistenie (teda pobočke podľa sídla zamestnávateľa).

### Takto podáte žiadosť o ošetrovné elektronicky, bez návštevy pobočky

Žiadosť je tiež možné podať aj v podobe elektronického formulára na ústrednom portáli verejnej správy [www.slovensko.sk](http://www.slovensko.sk) TU:

[https://www.slovensko.sk/static/eForm/dataset/30807484.ziadost\\_o\\_ose-trovne\\_z\\_dovodu\\_uzavretia\\_skoly\\_predskolskeho\\_zariadenia\\_alebo\\_zaria-denia\\_socialnych\\_sluzieb.sk.nemocenske/2.0/Content/form.1001896.html](https://www.slovensko.sk/static/eForm/dataset/30807484.ziadost_o_ose-trovne_z_dovodu_uzavretia_skoly_predskolskeho_zariadenia_alebo_zaria-denia_socialnych_sluzieb.sk.nemocenske/2.0/Content/form.1001896.html) Ako prílohu k tomuto formuláru priložte vyššie uvedený formulár č. 278 potvrdzený materskou školou a v prípade zamestnanca aj zamestnávateľom a podpísaný elektronický formulár odošlite.

### Iba jedenkrát počas prázdnin

Nárok na ošetrovné má poistenec v rozsahu najviac 14 kalendárnych dní

(nárok na ošetrovné z toho istého dôvodu vzniká iba raz a jednému poisten-covi). To znamená, že rodič si môže uplatniť nárok na ošetrovné na dieťa z vyššie uvedeného dôvodu počas jedného uzatvorenia škôlky iba raz. V prípade zamestnanca je okrem osobnej a celodennej starostlivosti podmienkou nároku na ošetrovné aj nedosahovanie príjmu za vykonanú prácu, ktorý sa považuje za vymeriavací základ za obdobie trvania dôvodu na poskytovanie ošetrovného.

### Ak dieťa ochorie

Nadalej zostáva možnosť využiť nárok na ošetrovné z dôvodu ochorenia dieťaťa - teda aj počas prázdnin a aj v prípade školákov, ak si zdravotný stav dieťaťa vyžaduje ošetrovanie inou osobou (napr. rodičom). V takom prípade však tlačivo Žiadosť o ošetrovné vystavuje pediater a následne ho poistenec podpíše a potvrdí zamestnávateľ (ak ide o zamestnanca). Nárok na dávku ošetrovné je aj v tomto prípade možný najviac na obdobie 14 kalendárnych dní.



(socoipst)

## Slovensko proti obezite: Bezplatné vyšetrenia pre vaše zdravie aj vo Svidníku

**Cítite sa často unavení, bez energie alebo máte problém udržať si zdravú váhu? Nie ste sami - obezita a nadváha sú dnes tichou, ale vážnou hrozbou pre tisíce Slovákov. Nejde len o vzhľad, ale predovšetkým o zdravie - udržiavanie primeranej hmotnosti pomáha znižovať riziko cukrovky 2. typu, vysokého krvného tlaku, ochorení srdca a ciev, či niektorých druhov rakoviny.**

Podľa Svetovej zdravotníckej organizácie patrí obezita medzi najväčšie zdravotné výzvy súčasnosti. Hlavnými príčinami sú sedavý spôsob života, nedostatok pohybu a nezdravé stravovacie návyky. Zmenu môžete začať už dnes - aj malý krok môže výrazne zlepšiť vaše zdravie.

Projekt „Slovensko proti obezite“ realizuje Slovenská obezitologická asociácia. Do tejto iniciatívy sa zapája aj Poradňa zdravia pri Regionálnom úrade verejného zdravotníctva vo Svidníku, ktorá ponúka preventívne vyšetrenia a odborné poradenstvo pre všetkých, ktorí chcú prevziať kontrolu nad svojim zdravím.

Vyšetrenia sú bezplatné a je potrebné prísť nalačno.

Záujemcom ponúkame: vyšetrenie lipidového profilu (celkový cholesterol, LDL, HDL cholesterol, triglyceridy) prístrojom Afinion,



meranie glykémie, meranie krvného tlaku, analýzu stavby tela prístrojom InBody 270 (telesný a viscerálny tuk, stav kostrového svalstva, bazálny metabolizmus...), individuálne výživové poradenstvo, analýzu stravovania, poradenstvo pri potravinových intoleranciách a špeciálnych diétach.

Vyšetrenia sa uskutočnia v Poradni zdravia pri Regionálnom úrade verejného zdravotníctva so sídlom vo Svidníku, Sovietskych hrdinov 79.

Prebiehať budú od 4. do 14. marca 2026 v čase od 8.00 do 10.00 hod. na základe telefonického objednania. Bez objednania sa bude možné dostaviť 4. a 11. marca 2026 v čase od 8.00 do 11.00 hod.

Záujemcovia sa môžu objednať na telefonných číslach 054/788 0028, 054/788 0032, 0902 531 655 alebo e-mailom na adrese sk.pczvpz@uvzsr.sk

Tieto jednoduché vyšetrenia vám môžu pomôcť odhaliť rizikové faktory skôr - ešte predtým, než sa prejavia zdravotné komplikácie. Nepodceňujte signály svojho tela. Každý krok, ktorý dnes urobíte, môže znamenať zdravšie zajtrajšky.

Zapojte sa do projektu „Slovensko proti obezite“ a urobte prvý krok k aktívnejšiemu, zdravšiemu a plnohodnotnému životu. Vaše zdravie je vo vašich rukách - začnite teraz!

*Oddelenie podpory zdravia a výchovy k zdraviu, RÚVZ Svidník*

## PSK osadí 78 automatických sčítačov pre získanie dát o návštevnosti lokalít

### Sčítače namontujú aj v okresoch Svidník a Stropkov

**Vďaka projektu Inteligentný cestovný ruch v Prešovskom kraji bude mať župa lepší prehľad o návštevnosti frekventovaných úsekov po celom kraji. Zameriavať sa bude nielen na cyklistov, ale aj na peších turistov. Dáta zo 78 automatických sčítačov jej poslúžia ako podklad pre ďalšie strategické plánovanie a ochranu prírodných lokalít.**

Na vybraných turistických a cykloturistických lokalitách v Prešovskom kraji pribudnú automatické sčítače. Župa uľahčí prácu so zberom dát i následným vyhodnotením návštevnosti. Samospráva tak reaguje na dlhodobu chýbajúci systematický zber a efektívne využívanie dát v oblasti cestovného ruchu. Na projekt Inteligentný cestovný ruch v Prešovskom kraji (ICR v PSK) získala krajská samospráva z Ministerstva investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie nenávratný finančný príspevok vo výške viac ako 537-tisíc eur. Celková výška projektu je pritom vyše 584-tisíc eur.

*„Projekt Inteligentný cestovný ruch v Prešovskom samosprávnom kraji, ktorý sme spustili začiatkom tohto roka, počíta s inštaláciou automatizovaných snímačov návštevnosti, ktoré budú v reálnom čase zbierať anonymizované dáta o pohybe návštevníkov.*

*Získané údaje nám umožnia lepšie porozumieť návštevníckemu správaniu, identifikovať zaťažené lokality, optimalizovať riadenie územia a podporiť udržateľný rozvoj cestovného ruchu,*“ vysvetlil predseda PSK Milan Majerský.

Celkovo sa počíta s osadením 78 sčítačov po celom kraji. Najviac ich pribudne v okrese Poprad - až 20 ks, v okrese Kežmarok a Prešov osadia po 11 ks, v okresoch Stará Ľubovňa a Sabinov po šesť sčítačov. Po päť kusov nainštalujú v okresoch Levoča a Snina, štyri sčítače bude mať okres Bardejov.

Po tri kusy pribudnú v okresoch Humenné a Medzilaborce, dva kusy sčítačov namontujú v okrese Svidník a v okresoch Stropkov a Vranov nad Topľou - po

jednom kuse.

Sčítače by mali byť prepojené s digitálnou platformou Geoportál PSK, ktorý poskytuje komplexnú databázu otvorených dát, tematické mapy či dashbordu. V rámci projektu sa počíta aj so systematickým dátovým prepojením na existujúce projekty štátnej správy, samosprávy, národných parkov, a to najmä v oblasti monitoringu cestovného ruchu a dopravy v rámci kraja.

Získané údaje tak poslúžia ako spoľahlivý podklad pre strategické rozhodovanie samospráv, tvorbu územnoplánovacích dokumentov, plánovanie investícií, rozvoj marketingu cestovného ruchu a zlepšovanie bezpečnosti v teréne. Na tento účel chce kraj vybudovať centralizovaný dátový systém, ktorý bude slúžiť ako spoločná analytická a informačná platforma práve pre oblasť cestovného ruchu a dopravy v PSK.

*„Tento systém umožní efektívne prepájanie, vyhodnocovanie a využívanie dát naprieč jednotlivými*

*oblasťami cestovného ruchu a dopravy. Pre nás je to výrazný posun k lepšiemu strategickému plánovaniu, riadeniu návštevnosti, udržateľnému rozvoju územia a kvalifikovanému rozhodovaniu založenému na reálnych dátach, nie na odhadoch. Získané dáta prispievajú k ochrane prírodných a turisticky atraktívnych lokalít a k zlepšeniu služieb pre návštevníkov aj obyvateľov kraja,*“ upresnil Majerský s tým, že projekt ICR v PSK predstavuje významný krok smerom k modernému, udržateľnému a inovatívnemu riadeniu cestovného ruchu v regióne.

Projekt Inteligentný cestovný ruch v PSK sa realizuje vďaka Programu Slovensko v rámci Výzvy Minis-

terstva investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie. Celková hodnota projektu je vyše 584-tisíc eur, z toho viac ako 537-tisíc eur tvorí nenávratný finančný príspevok, zvyšných takmer 47-tisíc eur tvorí spolufinancovanie zo strany kraja. Doba implementácie projektu je do roku 2027.

*Lea Lehotská*



## Jazdil opitý a v protismere

**Vznesené obvinenie 41 ročnému mužovi bolo z trestného činu ohrozenie pod vplyvom návykovej látky.**

Prípád rieši poverený príslušník Okresného dopravného inšpektorátu vo Svidníku. V skorých ranných hodinách sobotňajšieho dňa 21. februára tento muž viedol osobné motorové vozidlo po Bardejovskej ulici vo Svidníku. Na koľko vozidlo jazdilo v protismernnej časti vozovky, bolo policajnou hliadkou zastavené a vodič bol podrobený kontrole. Bol podrobený aj dychovej skúške, jej výsledok dosiahol 1,5 promile. 41 ročný muž bol obmedzený na osobnej slobode, bol umiestnený do cely policajného zaistenia. (krpz)

## Matke chcel vytrhnúť jazyk a odrezat' hlavu

**Poverený príslušník Obvodného oddelenia Policajného zboru v Giraltovciah vznesol obvinenie 44 ročnému mužovi z trestného činu nebezpečné vyhrážanie.**

V rodinnom dome v okrese Svidník, sa svojej 69 ročnej mame vyhrážal, že ju zmasakruje a aj celé ženské pokolenie. Žena zo strachu o svoj život odišla z domu preč. Keď sa na druhý deň vrátila, vyhrážky zo strany syna pokračovali. Chcel jej vytrhnúť jazyk a odrezat' hlavu. Žena sa tentokrát zamkla v spálni, no syn na dvere búchal, bol vulgárny a neustále sa vyhrážal zabitím! Po príchode policajnej hliadky na miesto udalosti bol 44 ročný muž obmedzený na osobnej slobode, skončil v cele policajného zaistenia.

Takéto správanie je v rozpore so zákonom, je neakceptovateľné. Nedajme agresorovi viac času, možnosť takto konať ako je nevyhnutné. Čo najskôr privolajme pomoc, čo najskôr privolajme políciu!

(krpz)



**Beseda o expedícii Mera Peak s Michalom Hajdukom a Ľubomírom Vargom v Podduklianskej knižnici sa uskutoční 5. marca 2026 o 17. hodine**

## Kto daroval krv?

V pondelok 23. a stredu 25. februára 2026 prišlo na Hematologicko-transfúzne oddelenie svidníckej nemocnice v rámci Valentínskej kvapky krvi darovať krv 37 bezpríspevkových darcov:

Lukáš Štefanišin (prvodarca), Jaroslav Maťaš (prvodarca), Ľubomír Calko (prvodarca), Marián Cerula (122), Peter Božík (89), Jozef Špirniák (87), Peter Sokol (79), Jaroslav Cimborá (77), Michal Giba (71), Jana Keselicová (58), Marta Hvizdová (59), Paula Čurová (58), Stanislav Olijar (56), Tomáš Hornák (45), Marián Sahajda (43), Ľuboš Šimko (43), Daniel Hic (39), Milan Lehocký (35), Miroslav Ferenc (34), Andrej Vook (27), Ivana Capková (26), Juraj Francák (10), Ľuboš Sahajda (27), Ivana Jenčová (10), Tatiana Minková (8), Jakub Fedoreňko (9), Jana Digoňová (11), Anna Mária Keselicová (6), Kristián Keselica (8), Martina Mašková (12), Radovan Bujdoš (7), Václav Mihaľ (15), Miriam Bučková (3), Damián Blichá (2), Pavol Vaško (7), Gabriel Demjan (13), Jaroslav Tarbaj (4).

**Váš šľachetný čin!**

**Územný spolok Slovenského Červeného kríža vo Svidníku**

## SPOMIENKA

*Sú chvíle, keď by sme najradšej zastavili čas. Ale on plynie ďalej - a jediné, čo zostáva, je láska v srdci a spomienky, ktoré nikto nevezme.*

7. marca 2026 si pripomíname smutný rok, odkedy nás vo veku 73 rokov navždy

opustil náš drahý manžel, otec, dedko a brat

**Ing. JOZEF ILEČKO ZO SVIDNÍKA**

*Všetci, ktorí ste ho poznali, venujte mu spolu s nami tichú spomienku.*

*Navždy ostaneš v našich srdciach!*

**S láskou a úctou manželka Viera, synovia Rastislav a Jozef s rodinami, a ostatná rodina**



## SPOMIENKA

*Sú ľudia v našom živote, ktorých už nikto nenahradí.*

*Aj keď sa stratia z očí raz, v srdci zostanú navždy milovaní.*

8. marca 2026 uplynie 10 rokov, odkedy nás navždy

opustila naša milovaná

mamka a babka

**HELENA KALIŇÁKOVÁ ZO SVIDNÍKA**

*Venujte jej spolu s nami tichú spomienku.*

**S láskou a úctou spomínajú synovia Ľuboslav, Gabriel a Slavomír s rodinami**



## SPOMIENKA

*Odišiel si od nás, no nie z nášho života.*

3. marca 2026 uplynul smutný rok, odkedy nás navždy opustil náš milovaný

**JÁN KSENIČ ZO SVIDNÍKA**

*Všetci, ktorí ste ho poznali, venujte mu spolu s nami tichú spomienku.*

**S láskou a úctou spomína celá rodina**



## SPOMIENKA

*Osud je krutý, nevráti čo vzal, zostali iba spomienky a v srdci žiaľ.*

*Už niet návratu a ani nádeje, len cestička k hrobu nás k Tebe zavedie.*

1. marca 2026 uplynulo 5 rokov, keď nás navždy

opustila naša milovaná

manželka, mamka, svokra, babka a prababka

**ANNA KUREČKOVÁ ZO SVIDNÍKA**

**S láskou a úctou spomínajú manžel Ján, dcéry Helena, Jana a Ľuba s rodinami**



## Prázdninové tvorivé dielne

Milí rodičia, chceli by ste, aby Vaše deti strávili prázdniny zmysluplne a kreatívne? Deti navštevujúce prvý stupeň základných škôl pozývame na tvorivé dielne do priestorov Podduklianskeho osvetového strediska vo Svidníku. Čakajú nás remeselné a výtvarné aktivity, nové zážitky a zábava s kamarátmi. Pridáte sa k nám? **Kedy: 3. až 5. marca 2026 od 8. do 12. hodiny** Počet miest je obmedzený, preto neváhajte a prihláste svoje deti už dnes.

**Prihlasovanie a bližšie informácie:**

**0904 118 533, pos@svitel.sk**



## VOLEJBAL TJ Slávia Svidník - TJ Spartak Myjava 3:1 (-18, 23, 22, 29)

**Veľmi cenné víťazstvo dosiahli v uplynulú sobotu na domácej palubovke volejbalisti Svidníka.**

V súboji tabuľkových susedov štvrtej Myjavy a piateho Svidníka, ktorých však v tabuľke delilo až osem bodov, sa z víťazstva 3:1 radovala domáca TJ Slávia. Rozdiel medzi týmito tímami tak klesol na päť bodov. Bolo to zaslúženívíťazstvo zverencov trénera Mariána Vitka ml.

**Zostava TJ Slávia Svidník:** R. Vitko 2, M. Sopko ml. 17, Matušovský 8, Bognár 15, Kločko 15, Michal Červeň ml. 6, libero M. Vitko ml. (Jurko 0, Miščík 0, Karandušovský 1, Tholt 0). **Tréner:** M. Vitko ml. **Hráč zápasu:** Samuel Bognár (TJ Slávia Svidník)



Tréner Svidníčanov Marián Vitko ml. po víťaznom zápase s Myjavou povedal: „V prvom rade som vďačný za víťazstvo 3:1, pretože to nebol jednoduchý zápas a ukázal nám naše silné aj slabé stránky. Rozhodovali v ňom detaily. Mali sme aj trochu šťastia vo štvrtom sete, keď Myjava pokazila štyri podania v koncovke, my sme ich pritlačili a ubránili. Bol to bojovný výkon, chlapcom ďakujem.“

V stredu 4. marca sa volejbalisti Svidníka predstavia v Trnave a následne v sobotu 7. marca od 17.00 hod. hrajú doma proti Komárnu. (pn, svf)



## STOLNÝ TENIS

**V 16. kole privítali doma stolní tenisti ŠŠK Centrál Svidník v derby zápase mužstvo JMC Lužany p/T.**

Zápas dopadol podľa predpokladov a hladko sme zvíťazili 14:3.

Body za ŠŠK Centrál Svidník: Vodiča 3,5, Kmit 3,5, Nemeč 3, Gonos 2, Kosár 1.

(jv)

## 4. liga Krajská súťaž šarišsko-duklianska



## STOLNÝ TENIS

**Do skončenia tejto sezóny máme ešte štyri kolá a dá sa povedať, že prvé miesta na oboch koncoch tabuľky sú už jasné. Prvé miesto z hora obháji Radoma a prvé od konca Běčko Staškoviec.**

Radomské Áčko odohrá ešte tri zápasy, z ktorých dva ľahké a jeden ťažký zo Stropkovom a môže si dovoliť jeden z nich prehrať, pričom Stropkov síce má pred sebou ešte štyri zápasy, avšak všetci ťažkí súperia a aj keď všetky vyhrá, nie je predpoklad, že Radoma prehrá viac ako jeden a tým získa potrebný počet bodov na obhájenie minuloročného titulu. Lužany tiež majú dva ľahké a jeden ťažký zápas a Svidnícke Běčko bude mať 2x voľno a dva ľahké zápasy. Takže na dve ostávajúce miesta na „bedni“ máme tri mužstvá, čo zaručuje ešte veľa napínavých a zaujímavých zápasov. Běčko Staškoviec už má stratu na Běčko Radomy ktorú nemá šancu dohnať aj preto, že už ľahkého súpera mať nebude. Běčko Radomy sa určite ešte pokúsi dobehnúť Pisanských Vlkov.

V dohrávke minulého kola privítalo Áčko Radomy Áčko Staškoviec. Hostia mali smolu v tom, že už v štvorhre sa im zranil najlepší hráč a aj keď promptne z domu prišiel náhradník, ani ten pre zdravotné ťažkosti neodohral ani jeden zápas.

**TJ Radoma A - TJ ŠM Staškovce A 14:4**  
B.: Hrušč 3,5, J. Baran, M. Baran 2, Michalič 1,5, 5xWO - Harvilko 2, Mulík, Pašeň 1.

**Výsledky 18. kola: ŠŠK Centrál Svidník C - TJ ŠM Staškovce A 5:13**  
B.: Gorun 3,5, Vil. Vasilenko 1,5 - Pašeň 4, Harvilko 3,5, Hrušč 3, Mulík 2,5.

**TJ Radoma A - Brusnica 14:4**  
B.: J. Baran 3,5, M. Baran 2,5 Michalič 2, Hrušč 1 a 5x WO - Karlík 2, L.

Antoš, Zajaroš 1.  
**JMC Lužany pri Topli - Pisanskí Vlci 14:4**

B.: Rozkoš 4,5, Cigan 3,5, Katusčák 2,5, M. Gdovin 2, S. Gdovin 1,5 - J. Hvozda 2, L. Hvozda, Kavula 1.

**ŠŠK Centrál Svidník B - STMK Stropkov B Bokša 12:6**

B.: Gonos, Nemeč 4,5, Kostelník 2, Ivančo 1 - J. Bedruň 2,5, Kozák 1,5, B. Bedruň, Polivčák 1.

**TJ ŠM Staškovce B - TJ Radoma B 3:15**  
B.: Ďuk 1,5, Homza 1, Kurilla 0,5

- Leško, Šafranko 4,5, Pavlišin, Surma 3.

V nasledujúcom 19. kole máme možnosť vidieť súboje medzi: TJ Radoma B - ŠŠK Centrál Svidník C, JMC Lužany pri Topli B - STMK Stropkov B Bokša, Pisanskí Vlci - TJ Radoma A, Brusnica - TJ ŠM Staškovce A a voľno budú čerpať: ŠŠK Centrál Svidník B a TJ ŠM Staškovce B. Ako je vidieť, okrem predposledného zápasu, ktorý bude ale tiež určite zaujímavý, čakajú nás tri, predpokladám, kvalitné a ťažké zápasy. (lp)

### TABUĽKA

1. TJ Radoma A	15	14	0	1	204:	66	43
2. ŠŠK Centrál Svidník B	16	10	2	4	167:	121	38
3. STMK Stropkov B Bokša	14	11	0	3	177:	75	36
4. JMC Lužany pri Topli B	15	10	1	4	158:	112	36
5. TJ ŠM Staškovce A	15	9	0	6	161:	109	33
6. Brusnica	14	7	1	6	136:	116	29
7. ŠŠK Centrál Svidník C	15	4	2	9	114:	156	25
8. Pisanskí Vlci	14	3	1	10	81:	171	21
9. TJ Radoma B	15	2	1	12	100:	170	20
10. TJ ŠM Staškovce B	15	0	0	15	34:	236	15



**INFOSERVIS** *i* **INFOSERVIS**  
 \* Pohotovostné služby \* Kino \* Darcovia krvi \*  
 \* Omše, liturgie, zhromaždenia \* Oznamy \*

**SVĚTĚ OMŠE, LITURGIE A ZHROMAŽDENIA**

**RÍMSKOKATOLÍCKA FARNOSŤ SVIDNÍK**

Utorok 3. marca: 18.00 + Martina, Streda 4. marca: 6.30 + Jozef, Anna, Silvia, Štefan, 18.00 ZBP Alžbeta, Štvrtok 5. marca: 6.30 ZBP Alexander s rod., 18.00 + Pavol, Štefan, Helena, Elemír, Adorácia po sv. omši, Piatok 6. marca: 6.30 ZBP Margita (70 rokov života), 18.00 + Jozef, Mária, Jozef, Sobota 7. marca: 8.00 Za ružencové bratstvo, v Domove dôchodcov o 4.30 ZBP Daniel, Sára, v Nemocnici o 17.00 ZBP Mária s rod., Nedeľa 8. marca: 8.00 + Peter, Ivan, 10.30 ZBP Irena, Emília.

**OZNAMY:**

V tomto týždni máme prvý piatok mesiaca. Spovedať budeme, ako je zvykom, ráno pred sv. omšami od 6.00 a večer od 17.00. \* Pobožnosti krížových ciest sa modlíme v nedeľu o 14.30. V piatok o 17.30. \* V tomto týždni sú prázdniny, preto stretnutie prvoprijímajúcich detí nebude.

**GRÉCKOKATOLÍCKA FARNOSŤ SVIDNÍK - MESTO**

Utorok 3.marca: 12.00 † z rod. Fecenkovej, Cunderovej a Feckovej csl. lit. s rusínskymi čítaniami, 18.00 \* Ján, Zdenka, Ľuboš, Michaela, Nelka, Tobiáš, 5. pieseň z kajúceho kánona sv. Andreja Krétskeho, Streda 4. marca - Zdržanlivosť od mäsa: 12.00 6. hodinka v pôste a 6. pieseň z kánona sv. Andreja, 18.00 \* Anna / \* Slávka a Jozef, liturgia vopred posvätených darov slov., Štvrtok 5. marca: 12.00 \* Pavol, Miriam, Mia, Filip, tichá modlitba - adorácia, 17.15 Ruženec za závislých s komunitou Cenacolo, 18.00 † Peter Štefanco, Piatok 6. marca - Zdržanlivosť od mäsa: 6.30 Pôstna utiereň, 17.00 Modlitba krížovej cesty - seniori, 18.00 \* členov Arcibratstva Ruženca / \* Peter (40 rokov života) liturgia vopred posvätených darov, Stretnutie mládeže od 19:00 do 21:00, 3. zádušná sobota 7. marca: 8.00 † zosnulí farnosti, panychída a hramoty (csl.), 18.00 † zosnulí farnosti, panychída a hramoty (slov.), 3. pôstna nedeľa - krížupoklonná 8. marca: 8.00 \* Farnosť, lit. sv. Bazila Veľkého, 10.30 \* o. Vladimír s rod. csl. lit. Bazila Veľkého, 17.00 Večiereň, 18.00 \* Michal (80 rokov života), Mária s rod. (53 rokov manž.).

**OZNAMY:**

Stretnutie rodičov a prvoprijímajúcich detí pokračuje v nedeľu od 9:15. \* Spovedanie chorých v domácnosti - piatok doobeda. Sviatosť zmierenia v chráme pol hodinu pred každou bohoslužbou, vo štvrtok a piatok od 17:00. \* Extrémna Krížová cesta - Stropkov 20.3. potrebné sa registrovať; info na plagáte.

**GRÉCKOKATOLÍCKA FARNOSŤ SVIDNÍK - ZÁHRADNÁ**

Utorok 3. marca: 16:45 Veľkopôstny moleben; 17:00 + Viktor, Helena, Juraj, Helena, Michal, Streda 4. marca: 17:00 Za zdravie a Božie požehnanie pre rod. Kmiťovú, Štvrtok 5. marca: 7:00 Na úmysel darcu, Piatok 6. marca: 16:15 Krížová cesta; 17:00 Za zdravie a Božie požehnanie pre Helenu s rod., Sobota 7. marca: 7:00 Tretia zádušná sobota - Za zosnulých; panychída s hramotami, Nedeľa 8. marca: 9:00 Za farnosť, Pondelok 9. marca: 17:00 + Jozef Ilečko (ročná), Utorok 10. marca: 16:45 Veľkopôstny moleben; 17:00 Za zdravie a Božie požehnanie pre Andreu, Slava, Michaelu a Filipa.

**PRAVOSLÁVNA FARNOSŤ SVIDNÍK**

Cez týždeň: ráno o 6.00 hod. liturgia, večer o 16.00 hod. večereňa, Vo sviatky: 7.30 hod. utreňa, 9.00 hod. liturgia, večer o 16.00 hod. večereňa, v nedeľu 7.30 hod. utreňa, 9.00 hod. liturgia, večer o 16.00 hod. večereňa.

**SÁLA KRÁĽOVSTVA - JEHOVOVI SVEDKovia**

Zhromaždenia Jehovových svedkov sa konajú v sále Kráľovstva na Ul. Festivalovej, č. 2042 vo Svidníku:

Utorok, 3. marca: Zaznie prejav krajského staršieho s názvom: Čo by ste mohli robiť „pre dobrú správu“? Možno častejšie uvažujeme nad tým, čo je potrebné robiť pre druhých, či pre seba. Ale je tu niečo čo od nás vyžaduje aj Stvoriteľ a nad tým sa spoločne zamyslíme.

Nedeľa, 8. marca: Vypočujeme si verejnú biblickú prednášku: Ako môžeme získať večný život? Z Božieho Slova si ukážeme, prečo môžeme veriť, že máme nádej žiť večne a čo už dnes môžeme robiť, aby sa to raz stalo skutočnosťou.

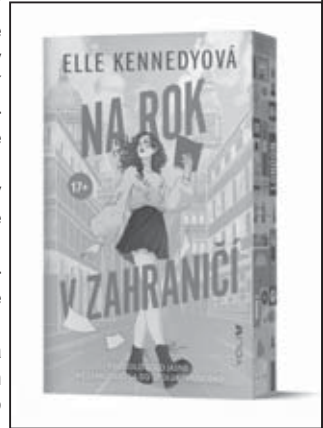
**PODDUKLIANSKA KNIŽNICA**

[www.podduklianskakniznica.sk](http://www.podduklianskakniznica.sk)  
**od 2. marca 2026**

**KNIHA, KTORÁ ZAUJME...**

**KENNEDY, Elle: Na rok v zahraničí. Bratislava, Ikar 2026. 438 s.**

Keď devätnásťročná Abbey Blyová dostane príležitosť študovať rok v Londýne, je to pre ňu perfektná šanca vymaniť sa spod vplyvu milovaného, no prehnane starostlivého otca. Sloboda a nové začiatky však dostanú nečakanú podobu - jej noví spolubývajúci sú všetci chlapi. Očarujúci, vtipní, nesmierne atraktívni a hlavne zakázaní! Také je pravidlo po nepríjemnej dráme s bývalou spolubývajúcou. Abbey nikdy nebola typ dievčaťa, ktoré porušuje pravidlá. Čoskoro však klame otcovi o svojej životnej situácii a zamiluje sa nie do jedného, ale do dvoch mužov, ktorých nemôže mať: do svojho spolubývajúcего ragbistu a zamysleného hudobníka, ktorý už má priateľku. Nehovoriac o tom, že pri školskom výskume sa zapletie do škandálu spojeného s britskou šľachtickou rodinou. Ak existuje nejaká nádej, že Abbey nájde v Londýne lásku, odpovede alebo budúcnosť, bude sa musieť rozhodnúť, ktoré pravidlá stojí za to porušiť... Zakúpenie publikácie z verejných zdrojov podporil FPU.



**OSOBNOSTI UMELECKÉHO ŽIVOTA**

**MIKULÍK, Pavol**

Pavol Mikulík sa narodil 2. marca 1944. Herec a režisér známy z divadelnej i filmovej tvorby, prektor bratislavskej Vysoké školy múzických umení. Málokto vie o jeho kulinárskej záľube, gastronómia bola jeho koníčkom, medzi kolegami bol známy svojou „jemnou šošovicovou polievkou“. Účinkoval tiež ako moderátor relácie „Varím, varíš, varíme“ a často bol pozývaný do televíznych programov o jedle. Patril medzi najobsadzovanejších slovenských hercov a to v divadle, televízii i filme. Vo výťahu hotela Slovan v Košiciach ho postihla mozgová príhoda. Neskôr ho postihli dva srdcové infarkty, po vážnej chorobe mu amputovali pravú nohu a ostal tak pripútaný na invalidný vozík. Ujal sa ho dlhoročný kamarát Ľubo Roman, ktorý ho zo starobínca previezol do svojho penziónu a staral sa o neho. Pavol Mikulík zomrel vo svojich 63 rokoch na zlyhanie srdca.

**MAJSTRI PERA**

**KAZANTZAKIS, Nikos (2. 3. 1883 - 26. 10. 1957)**

Bol grécky spisovateľ, básnik, dramatik, filozof a prekladateľ. Do literatúry vstúpil ako básnik, až v zrelom veku napísal niekoľko románov. Je autorom filozofických štúdií, cestopisov, divadelných hier, písal aj beletriu pre deti. Prekladal starogrécke Homérove epy a diela svetových autorov. Jeho literárna tvorba, predovšetkým prozaická, mu priniesla svetovú slávu a mnohé ocenenia. V roku 1954 získal v Paríži cenu za najlepšiu zahraničnú knihu za román Grék Zorba. Bol deväťkrát nominovaný na Nobelovu cenu za literatúru.

**CITÁTY O KNIHÁCH A ČITANÍ**

„Ten, kto nečíta, nemá žiadnu výhodu pred tým, kto čítať nevie.“

Mark Twain, (\*1835 - †1910) americký spisovateľ



Vydavateľ: Pavol Sivák - PONO PRESS, Ul. 8. mája 492/7, 089 01 Svidník, IČO: 37 653 903. Vychádzajú každý utorok. Cena: 0,80 €. Šéfredaktorka: Katarína SIVÁKOVÁ, Grafická úprava: Pavol Sivák, Katarína Siváková, prevádzka - adresa redakcie: Centrálna 274, Hotel RUBÍN, 089 01 Svidník, mobil: 0907 911 472, 0918 688 004, e-mail: redakcia@podduklianskenovinky.sk, elektronická sadzba: redakcia, tlač: ROTAPRINT, s.r.o. Košice. Uzávierka každý piatok do 14.00 hod. Nevýžadané rukopisy nevraciam, redakcia si vyhradzuje právo úpravy rukopisov. Uverejnené názory čitateľov sa nemusia zhodovať so stanoviskom vydavateľa. Vydavateľ nezodpovedá za obsah uverejnených inzerátov. Príspevky nehonorujeme. Rozširujú: KAPA-PRESS, s.r.o., Slovenská pošta a súkromní predajcovia. Príjem inzercie pondelok až piatok od 9.00 do 16.00 hod. Registrácia na Ministerstve kultúry SR pod číslom EV 1283/08, ISSN: 1337-6187.

# ČO PREMIETA KINO DUKLA?

## BLÁZNIVÝ MARSUPIAMI STREDA 4. MARCA O 16. HODINE

Aby si udržal prácu v zoo, David súhlasí s riskantným plánom a vezme na seba úlohu dopraviť z Južnej Ameriky záhadný balíček. Pritom musí dodržať tri zdanlivo jednoduché pravidlá: zásielku neotvárať, dávať na ňu pozor ako na vlastné oči a počas jej prevozu do Francúzska byť čo najnenápadnejší. Akoby komplikácií už tak nebolo dosť, v záujme utajenia musí cestu na zaoceánskej lodi absolvovať so svojou bývalou partnerkou Tess, ich malým synom Leom a nešikovným, trochu prostoduchým kolegom Stéphanom. A práve ten všetko skomplikuje, keď jedno z pravidiel poruší a krabica s tajomným obsahom omylom otvorí. Vo vnútri sa ukrýva mláďa Marsupiliho - vzácného, mimoriadne roztomilého tvora neznámeho pôvodu, ktorého prívlastok „bláznivý“ nie je náhodný. V tej chvíli padajú aj zvyšné dve pravidlá, už aj tak uletená výprava sa mení na ešte uletenejšiu a Marsupili sa okamžite stáva nekorunovaným vládcom chaosu... (Bontonfilm SK)

**Rodinný, komédia, Francúzsko, 99 minút, slovenský dabing, vstupné: 6 eur**



## MAZNÁČIKOVIA VO VLAKU ŠTVRTOK 5. MARCA O 16. HODINE

Pridajte sa k dobrodružstvu, ktoré sa odohráva v plnej rýchlosti! Je čas ukázať svoje pazúry! Keď vo vlaku zaznie núdzový alarm, všetci cestujúci sú evakuovaní. No, nie úplne všetci... Skupina veľmi špeciálnych cestujúcich zostáva na palube neoborovne – chlpaté a operené domáce zvieratá! A čo je horšie, rýchlik sa nečakane dá do pohybu a stále zrýchľuje. Čoskoro je jasné, že únos vlaku je dielom Hansa, zatrpknutého a pomstychtivého jazveca s diabolským plánom. Hrozí katastrofa, ale stále je nádej! Falcon, odvážny a drzý medvedík čistotný, ktorý nemá v úmysle stratiť svoju srst' bez boja, spustí záchrannú misiu. A určite nebude sám. Do odhodlaného tímu patrí aj policajný pes Rex, hyperaktívny čivava Randy, ocelot Maguy, ktorý je celoživotným milovníkom železničnej techniky, aristokratický chrt Viktor, mrzutá mačka Kibble a papagáje Coco a Judy. Falcon je mazaný a vynaliezavý a je pripravený urobiť čokoľvek, aby zachránil svojich priateľov! (Magic Box)

**Animovaný, akčný, komédia, Francúzsko, slovenský dabing, 86 minút, vstupné: 6 eur**

## KRASLICE - 25 rokov múzejnej tradície

SNM - Múzeum ukrajinskej kultúry vo Svidníku pripravuje 25. ročník výstavy veľkonočných kraslíc, ktorá je dlhodobo venovaná uchovávaniu a prezentácii krásneho ľudového umenia zdobená vajčiek. Toto tradičné remeslo predstavuje neoddeliteľnú súčasť histórie a kultúrneho dedičstva východného Slovenska a múzeum si kladie za cieľ zachovať ho aj pre ďalšie generácie.

Práve vďaka naším krasličiarom a krasličiarom táto tradícia dodnes žije, prirodzene sa rozvíja a obohacuje o nové výtvarné i technické podoby. Ich tvorivosť, zručnosť a úcta k tradíciám dávajú veľkonočným krasliciam stále nový život.

V roku 2026 sa výstava uskutoční v novom, výnimočnom formáte. Veľkonočné kraslice budú po prvýkrát prezentované v novootvorených kultúrno-spoločenských priestoroch národopisnej expozície v prírode - v skanzene. Toto jedinečné prostredie poskytne výstave autentickú atmosféru a nový rozmer vnímania tradičného ľudového umenia. Vernisáž výstavy sa uskutoční v sobotu 14. marca 2026 o 14.00 h.

Milí priatelia, srdečne vás pozývame! Tešíme sa na všetkých účastníkov, krásne kraslice a bohatú návštevnosť výstavy. Výstava potrvá do 31. mája 2026.

(snm-muk)



## NEVESTA PIATOK 6. MARCA O 19. HODINE

Temná romantická dráma rozpráva príbeh osamelého Frankensteinovho monštra (Christian Bale), ktoré osloví nekonvenčnú doktoriku Euphroniovú s bizarnou prosbou: túži po družke. Spoločnými silami vdýchnu život čerstvo zosnulej mladej žene (Jessie Buckley), no zo znovuzrodenej nevesty sa miesto poslušnej manželky stáva nespútaná živelná sila, ktorá si chce užívať život po svojom. Spolu s „Frankiem“ sa vydáva na divokú romantickú jazdu lemovanú mŕtvymi telami, útekmi pred zákonom a hľadaním vlastnej identity, pričom sa napokon nechtiac stane hlasom radikálnej spoločenskej zmeny. (Itafilm)

**Dráma, horor, sci-fi, romantický, slovenské titulky, USA, 126 minút, vstupné: 6 eur**



## ČARODEJNÍK Z KREML'A SOBOTA 7. MARCA O 19. HODINE



Príbeh sleduje fiktívnu postavu Vadima Baranova (Paul Dano), bývalého umelca a producenta reality šou, ktorý sa v chaose postsovietského Ruska v 90. rokoch stáva kľúčovým mediálnym stratégom agenta KGB Vladimíra Putina (Jude Law) na jeho ceste k moci. Film je adaptáciou francúzskeho bestselleru Giuliana da Empoli "Kremeľský mág". Prostredníctvom postavy Vadima Baranova opisuje ruskú spoločnosť a jej premeny od začiatku 90. rokov až po anexiu Krymu a odhaľuje mechanizmy moci. (Magic Box)

**Dráma, triler, Francúzsko, USA, 145 minút, české titulky, vstupné: 6 eur**

Logo of the Slovak Hunting Union (Slovenský poľovnícky zväz) and the Oko SPZ vo Svidníku.

**Obvodná poľovnícka komora Svidník**  
a  
**OkO SPZ vo Svidníku**

**Vás pozývajú**  
na  
**LVI. OKRESNÚ CHOVAŤEĽSKÚ PREHLIADKU TROFEJÍ**  
DO  
**SNM - MÚZEA UKRAJINSKEJ KULTÚRY**  
Centrálna 258, Svidník  
Program LVI. OCHP:

10. 3. 2026 - 12. 3. 2026  
preberanie trofejí podľa stanoveného harmonogramu  
13. 3. 2026 - 14. 3. 2026  
hodnotenie trofejí  
15. 3. 2026  
príprava katalógu a inštalácia trofejí  
17. 3. 2026 o 10:00 hod.

**SLÁVNOSTNÉ OTVORENIE VÝSTAVY TROFEJÍ**  
17. 3. 2026 - 21. 3. 2026  
22. 3. 2026 od 9:00 hod.

**VÝSTAVA TROFEJÍ SPRÍSTUPNENÁ VEREJNOSTI**  
22. 3. 2026 10:30 hod. - 12:00 hod.  
vyhodnotenie chovateľskej prehladky  
22. 3. 2026 o 12:00 hod.  
odovzdanie trofejí vlastníkovi

Partner podujatia: Mediatly partner:

Partner podujatia: Hlavné národné múzeum Slovenskej republiky  
Mediatly partner: Podduklianske novinky